

EN USER AND SAFETY GUIDE Wi-Fi FLOOD SENSOR WITH TEMPERATURE MEASUREMENT

Read before use
This document contains important technical and safety information about the device, its safety use and installation.

⚠CAUTION! Before beginning the installation, please read this guide and any other documents accompanying the device carefully and completely. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of the law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

Product Introduction
Shelly® is a line of innovative microprocessor-managed devices, which allow remote control of electric circuits through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. Shelly® devices can work standalone in a local Wi-Fi network or they can also be operated through cloud home automation services. Shelly Cloud is a service that can be accessed using either an Android or iOS mobile application or with any internet browser at <https://control.shelly.cloud/>. Shelly® devices can be accessed, controlled, and monitored remotely from any place where the user has internet connectivity, as long as the devices are connected to a Wi-Fi router and the Internet. Shelly® devices have an Embedded Web Interface accessible at <http://192.168.33.1> when connected directly to the device access point, or at the device IP address on the local Wi-Fi network. The embedded Web Interface can be used to monitor and control the device, as well as adjust its settings.

Shelly® devices can communicate directly with other Wi-Fi devices through HTTP protocol. An API is provided by Shelly Europe Ltd. For more information, please visit: <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>. Shelly® devices are delivered with factory-installed firmware. If firmware updates are necessary to keep the devices in conformity, including security updates, Shelly Europe Ltd. will provide the updates free of charge through the device embedded Web Interface or Shelly Mobile Application, where the information about the current firmware version is available. The choice to install or not the device firmware updates is user's sole responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the device caused by failure of the user to install the provided updates in a timely manner.

Initial Inclusion
If you choose to use the Device with the Shelly Smart Control mobile application and cloud service, instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it through the Shelly Smart Control app can be found in the mobile application guide. The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms and protocols.

⚠CAUTION! Do not allow children to play with the Device.

- Specification**
- Battery Type: 3 V - CR123A (Battery not included)
 - Estimated battery life: Up to 18 months
 - Temperature measurement range: -40°C~60 °C (± 1°C)
 - Working temperature: -40°C~60 °C
 - RF band: 2401-2495 MHz
 - Max. RF power: < 20 dBm
 - Wi-Fi protocol: 802.11 b/g/n
 - Dimensions (DxH): 70x19 mm
 - Operational range:
 - up to 30 m outdoors
 - up to 15 m indoors
 - Electrical consumption:
 - "Sleep" mode <= 5 uA
 - "Awake" mode <= 250 mA

Installation Instructions
⚠CAUTION! Use the Device only with batteries which comply with all applicable regulations. Inappropriate batteries may cause a short circuit in the Device, which may damage it.

Battery placement and Button controls
Twist the top cover of the device counterclockwise to open. Insert the battery inside before placing the device at the desired place.
Power Button is located inside the device and can be accessed when device cover is open.
Press the Button to turn on AP mode of the device. The LED indicator should flash slowly.
Press the Button again, the LED indicator will turn off and device will be in "Sleep" mode.
Press and hold the button for 10 seconds for Factory Settings Reset. Successful factory reset turns on the LED indicator to flash slowly.

LED Indicator

- LED flashing slowly - AP Mode
- LED constant light - STA Mode (Connected to Cloud)
- LED flashing quickly - STA Mode (No Cloud) or FW Update (while in STA mode and connected to Cloud)

Additional Features
Shelly® allows control via HTTP from any other device, home automation controller, mobile app or server. For more information about the REST control protocol, please visit: <https://shelly.com> or send a request to support@shelly.cloud

Declaration of conformity
Herby, Shelly Europe Ltd. (former Alterco Robotics EOOD) declares that the radio equipment type for Shelly Flood is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/flood_DoC
Manufacturer: Shelly Europe Ltd.
Address: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Web: <https://shelly.com>

Changes in the contact data are published by the Manufacturer at the official website of the Device <https://shelly.com>
All rights to trademark Shelly®, and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

DE BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH Wi-Fi-FLUT-SENSOR MIT TEMPERATURMESSUNG

Bitte vor Gebrauch durchlesen
Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation.

⚠ACHTUNG! Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Begleitedokumentation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder Bedienung dieses Geräts.

Produktvorstellung
Shelly® ist eine Produktserie innovativer, mikroprozessorgesteuerter Geräte, welche die Fernsteuerung von Elektrogeräten über ein Mobiltelefon, ein Tablet, einen PC oder ein Hausautomatisierungssystem ermöglichen. Shelly® Geräte können eigenständig in einem lokalen WLAN-Netzwerk arbeiten oder sie können auch über Cloud-Dienste für die Hausautomatisierung betrieben werden. Shelly Cloud ist ein solcher Dienst, auf den entweder über eine Android- oder iOS-Anwendung oder über einen beliebigen Internetbrowser unter <https://control.shelly.cloud/> zugegriffen werden kann. Shelly® Geräte können von jedem Ort aus, an dem der Benutzer eine Internetverbindung hat, angesprochen, gesteuert und überwacht werden, solange die Geräte mit einem WLAN-Router und dem Internet verbunden sind. Shelly® Geräte verfügen über eine integrierte Web-Schnittstelle, die unter <http://192.168.33.1> im WLAN-Netzwerk zugänglich ist, das vom Gerät im Access-Point-Modus erstellt wird, oder unter der IP-Adresse des Gerätes im WLAN-Netzwerk, mit dem es verbunden ist. Die integrierte Web-Schnittstelle kann zur Verwendung und Steuerung des Gerätes sowie zur Anpassung dessen Einstellungen verwendet werden.

Shelly® Geräte können direkt mit anderen WLAN-Geräten über das HTTP-Protokoll kommunizieren. Eine API wird von Shelly Europe Ltd. bereitgestellt. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte: <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>. Shelly® Geräte werden mit werkseitig installierter Firmware ausgeliefert. Um die Geräte konform zu halten, stellt Shelly Europe Ltd. die notwendigen Firmware-Updates, einschließlich der Sicherheitsupdates, kostenlos über die im Gerät eingebettete Web-Schnittstelle sowie über die Shelly-App zur Verfügung. Die Entscheidung, die Firmware-Updates des Geräts zu installieren oder nicht, obliegt der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die bereitgestellten Updates nicht rechtzeitig installiert hat.

Erstmalige Einbindung
Wenn Sie das Gerät mit der Shelly Smart Control App und unserem Cloud-Dienst nutzen und steuern möchten, finden Sie Anweisungen dazu in der Anleitung zur Mobilanwendung. Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts! Dieses Gerät kann eigenständig oder mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsplattformen und -protokollen verwendet werden.

⚠VORSICHT! Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.

- Spezifikation**
- Batterietyp: 3 V - CR123A (Batterie nicht im Lieferumfang enthalten)
 - Geschätzte Akkulaufzeit: Bis zu 18 Monate
 - Temperaturmessbereich: -40°C~60°C (± 1°C)
 - Arbeitstemperatur: -40°C~60°C
 - Frequenzband: 2401-2495 MHz
 - Max. Sendeleistung in Frequenzband: <20 dBm
 - WLAN-Protokoll: 802.11 b/g/n
 - Abmessungen (DxH): 70x19 mm
 - Einsatzbereich:
 - bis zu 30 m im Freien
 - bis zu 15 m in Innenräumen
 - Stromverbrauch:
 - Schlafmodus <= 5 uA
 - Wachmodus <= 250 mA

Installationsanleitung
⚠VORSICHT! Verwenden Sie das Gerät nur mit Batterien, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ungeeignete Batterien können einen Kurzschluss im Gerät verursachen, der es beschädigen kann.

Batterieplatzierung und Tastensteuerung
Drehen Sie die obere Abdeckung des Geräts gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen. Legen Sie den Akku ein, bevor Sie das Gerät an der gewünschten Stelle platzieren. Der Netzschalter befindet sich im Gerät und kann bei geöffneter Geräteabdeckung aufgerufen werden.
Drücken Sie die Taste, um den AP-Modus des Geräts einzuschalten. Die LED-Anzeige sollte langsam blinken.
Drücken Sie die Taste erneut, die LED-Anzeige erlischt und das Gerät befindet sich im Energiesparmodus.
Halten Sie die Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Ein erfolgreicher Werksreset schaltet die LED-Anzeige ein und blinkt langsam.

LED-Anzeige

- LED blinkt langsam - AP-Modus
- LED-Dauerlicht - STA-Modus (mit Cloud verbunden)
- LED blinkt schnell - STA-Modus (keine Wolke) oder FW Update (im STA-Modus und mit der Cloud verbunden)

Zusatzfunktionen
Shelly® ermöglicht die Steuerung über HTTP von jedem anderen Gerät, Heimautomatisierungskontrolleur, mobilen App oder Server aus. Weitere Informationen zum REST-Steuerprotokoll erhalten Sie unter: <https://shelly.com> oder senden Sie eine Anfrage an support@shelly.cloud

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd. (ehemals Alterco Robotics EOOD), dass der Funkgerätyp für Shelly Flood der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter verfügbar bei folgende Internetadresse: https://shelly.link/flood_DoC
Hersteller: Shelly Europe Ltd.
Adresse: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-Mail: support@shelly.cloud
Web: <https://shelly.com>

Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf der offiziellen Website des Geräts <https://shelly.com>

Alle Rechte an der Marke Shelly® und andere mit diesem Gerät verbundene geistige Rechte liegen bei Shelly Europe Ltd.

IT GUIDA PER L'UTENTE E LA SICUREZZA SENSORE DI INONDAZIONE Wi-Fi CON MISURA DELLA TEMPERATURA

Leggere prima dell'uso
Questo documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza sul dispositivo e sul suo uso e installazione in sicurezza.

⚠ATTENZIONE! Prima di iniziare l'installazione leggere attentamente e completamente la documentazione allegata. La mancata osservanza delle procedure consigliate potrebbe portare a malfunzionamenti, pericolo per la vita o violazione della legge. Shelly Europe Ltd. non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione o funzionamento errati di questo dispositivo.

Introduzione al prodotto
Shelly® è una linea di dispositivi innovativi gestiti da microprocessori che permettono il controllo remoto degli elettrodomestici attraverso un telefono cellulare, un tablet, un PC o un sistema domestico. I dispositivi Shelly® sono in grado di funzionare autonomamente in una rete Wi-Fi locale o possono anche essere gestiti attraverso servizi di automazione domestica cloud. Shelly Cloud è un servizio di questo tipo a cui si può accedere utilizzando un'applicazione mobile Android o iOS o con qualsiasi browser internet su <https://control.shelly.cloud/>. I dispositivi Shelly® sono accessibili, controllati e monitorati a distanza da qualsiasi luogo in cui l'utente abbia una connettività Internet, purché i dispositivi siano collegati a un router Wi-Fi e a Internet. I dispositivi Shelly® hanno un'interfaccia web incorporata accessibile a <http://192.168.33.1> nella rete Wi-Fi, creata dal dispositivo in modalità Access Point, o all'indirizzo URL del dispositivo nella rete Wi-Fi a cui è connesso. L'interfaccia web incorporata può essere utilizzata per monitorare e controllare il dispositivo, così come per regolare le sue impostazioni. I dispositivi Shelly® sono in grado di comunicare direttamente con altri dispositivi Wi-Fi attraverso il protocollo HTTP. Un'API è fornita da Shelly Europe Ltd. Per maggiori informazioni, visitare: <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>.

I dispositivi Shelly® vengono consegnati con un firmware installato in fabbrica. Se sono necessari aggiornamenti del firmware per mantenere i dispositivi in conformità, compresi gli aggiornamenti di sicurezza, Shelly Europe Ltd. fornirà gli aggiornamenti gratuitamente attraverso l'interfaccia web incorporata del dispositivo o l'applicazione mobile Shelly, dove sono disponibili le informazioni sulla versione corrente del firmware. La scelta di installare o meno gli aggiornamenti del firmware del dispositivo è di esclusiva responsabilità dell'utente. Shelly Europe Ltd. non è responsabile per qualsiasi mancanza di conformità del dispositivo causata dalla mancata installazione degli aggiornamenti forniti dall'utente in modo tempestivo.

Inclusione iniziale
Se sceglie di utilizzare il Dispositivo con l'applicazione mobile Shelly Smart Control e il servizio cloud, le istruzioni su come connettere il Dispositivo al Cloud e controllarlo tramite l'app Shelly Smart Control sono disponibili nella guida dell'applicazione mobile. L'applicazione mobile Shelly e il servizio Shelly Cloud non sono condizioni per il corretto funzionamento del Dispositivo. Questo Dispositivo può essere utilizzato con vari altri servizi e applicazioni di automazione domestica.

⚠ATTENZIONE! Non permettere ai bambini di giocare con il Dispositivo.

- Specifiche**
- Tipo di batteria: 3 V - CR123A (batteria non inclusa)
 - Durata stimata della batteria: fino a 18 mesi
 - Campo di misura della temperatura: -40°C~60°C (± 1°C)
 - Temperatura di lavoro: -40°C~60°C
 - Bande di radiofrequenza: 2401-2495 MHz
 - Massima potenza a radiofrequenza: <20 dBm
 - Protocollo Wi-Fi: 802.11 b/g/n
 - Dimensioni (DxA): 70x19 mm
 - Gamma operativa:
 - fino a 30 m all'aperto
 - fino a 15 m in interni
 - Consumo elettrico:
 - Modalità "Sleep" <= 5 uA
 - Modalità "Sveglia" <= 250 mA

Istruzioni per l'installazione
⚠ATTENZIONE! Utilizzare il dispositivo solo con batterie conformi a tutte le normative applicabili. Batterie inadeguate possono causare un cortocircuito nel dispositivo, che potrebbe danneggiarlo.

Posizionamento della batteria e controlli dei pulsanti
Ruotare il coperchio superiore del dispositivo in senso antiorario per aprirlo. Inserire la batteria all'interno prima di posizionare il dispositivo nella posizione desiderata. Il pulsante di accensione si trova all'interno del dispositivo ed è accessibile quando il coperchio del dispositivo è aperto.
Premere il pulsante per attivare la modalità AP del dispositivo. L'indicatore LED dovrebbe lampeggiare lentamente.
Premere nuovamente il pulsante, l'indicatore LED si spegnerà e il dispositivo sarà in modalità "Sleep".
Tenere premuto il pulsante per 10 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica riuscirà fa sì che l'indicatore LED lampeggi lentamente.

Indicatore LED

- LED lampeggiante lentamente - Modalità AP
- Luce LED costante - Modalità STA (connesso al cloud)
- LED lampeggiante velocemente - Modalità STA (No Cloud) o Aggiornamento FW (in modalità STA e connesso al Cloud)

Caratteristiche aggiuntive
Shelly® consente il controllo tramite HTTP da qualsiasi altro dispositivo, controller di automazione domestica, app mobile o server. Per ulteriori informazioni sul protocollo di controllo REST, visitare: <https://shelly.com> o inviare una richiesta a support@shelly.cloud

Dichiarazione di conformità
Con la presente, Shelly Europe Ltd. (ex Alterco Robotics EOOD) dichiara che il tipo di apparecchiatura radio per Shelly Flood è conforme alla Direttiva 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo il seguente indirizzo Internet: https://shelly.link/flood_DoC
Produttore: Shelly Europe Ltd.
Indirizzo: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Web: <https://shelly.com>

Le modifiche ai dati di contatto sono pubblicate dal Produttore sul sito web ufficiale del Dispositivo <https://shelly.com>

Tutti i diritti sul marchio Shelly® e altri diritti intellettuali associati a questo Dispositivo appartengono a Shelly Europe Ltd.

